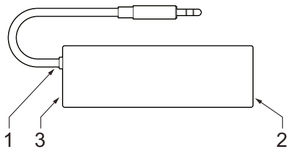
nedis

HPDA100GY

DAC amplifier



English - Description

1. Audio input cable	• Insert the audio input cable into the headphone jack of the connected device. The system starts up automatically. • Connect the headphone cable to the audio output port. Note: When the headphone cable is removed, the system will automatically shut off and disconnect the power supply.
2. Audio output port	• Adjust the volume on the connected device to a suitable level. • Start using the DAC amplifier.
3. USB port (Micro USB)	• To charge the device, connect the USB cable to the USB ports of the device and the computer or a USB adapter. Note: When the internal battery voltage is lower than 2.9 V, the system will automatically shut off and disconnect the power supply.

Safety

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

1. Audio-ingangskabel	• Steek de audio-ingangskabel in de hoofdtelefoonaansluiting van het aangesloten apparaat. Het systeem start automatisch op. • Sluit de hoofdtelefoonkabel op de audio-uitgangspoort aan. Opmerking: Als de hoofdtelefoonkabel wordt verwijderd, schakelt het systeem automatisch uit en wordt de voeding afgesloten.
2. Audio-uitgangspoort	• Stel het volume van het aangesloten apparaat op een geschikt niveau in. • Begin met het gebruik van de DAC-versterker.
3. USB-poort (Micro-USB)	• Sluit om het apparaat op te laden de USB-kabel op de USB-poort van het apparaat en de computer of een USB-adapter aan. Opmerking: Bij een spanning van de interne batterij lager dan 2,9 V schakelt het systeem automatisch uit en wordt de voeding afgesloten.

Veiligheid

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

1. Audioeingangskabel	• Stecken Sie das Audioeingangskabel in die Kopfhörerbuchse des angeschlossenen Gerätes. Das System startet automatisch. • Verbinden Sie das Kopfhöreranschlusskabel mit dem Audioausgang. Hinweis: Wenn das Kopfhörerkabel entfernt wird, schaltet sich das System automatisch ab und trennt die Stromversorgung.
2. Anschluss Audioausgang	• Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät auf einen geeigneten Pegel ein. • Beginnen Sie mit der Verwendung des DAC-Verstärkers.
3. USB-Anschluss (Micro USB)	• Verbinden Sie das Gerät zum Aufladen über das USB-Kabel mit einem PC oder einem USB-Ladegerät. Hinweis: Wenn die interne Batteriespannung unter 2,9 V liegt, schaltet sich das System automatisch ab und trennt die Stromversorgung.

Sicherheit

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

1. Cable de entrada de audio	• Inserte el cable de entrada de audio en la toma de auriculares del dispositivo conectado. El sistema se pone en marcha automáticamente. • Conecte el cable de los auriculares al puerto de salida de audio. Nota: Cuando retire el cable de los auriculares, el sistema se apagará automáticamente y desconectará el suministro de alimentación.
2. Puerto de salida de audio	• Ajuste el volumen en el dispositivo conectado a un nivel adecuado. • Empiece a utilizar el amplificador DAC.
3. Puerto USB (Micro USB)	• Para cargar el dispositivo, conecte el cable USB a los puertos USB del dispositivo y del ordenador o a un adaptador USB. Nota: Cuando la tensión de la batería interna sea inferior a 2,9 V, el sistema se apagará automáticamente y desconectará el suministro de alimentación.

Seguridad

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Seque bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description

1. Câble d'entrée audio	• Insérez le câble d'entrée audio dans la fiche casque de l'appareil connecté. Le système démarre automatiquement. • Connectez le câble des écouteurs au port de sortie audio. Remarque : Lorsque le câble des écouteurs est retiré, le système s'arrête automatiquement et l'alimentation électrique se déconnecte.
2. Port de sortie audio	• Ajustez le volume de l'appareil connecté sur un niveau approprié. • Commencez à utiliser l'amplificateur DAC.
3. Port USB (Micro USB)	• Pour charger l'appareil, connectez le câble USB aux ports USB de l'appareil et de l'ordinateur ou d'un adaptateur USB. Remarque : Lorsque le câble des écouteurs est retiré, le système s'arrête automatiquement et l'alimentation électrique se déconnecte.

Sécurité

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

1. Cavo di ingresso audio	• Inserire il cavo di ingresso audio nella presa jack per le cuffie del dispositivo collegato. Il sistema si attiva automaticamente. • Collegare il cavo delle cuffie alla porta di uscita audio.
2. Porta di uscita audio	• Regolare il volume sul dispositivo collegato a un livello adeguato. • Iniziare a utilizzare l'amplificatore DAC.
3. Porta USB (Micro USB)	• Per caricare il dispositivo, collegare il cavo USB alle porte USB del dispositivo e del computer o a un adattatore USB. Nota: Quando la tensione della batteria interna è inferiore a 2,9 V, il sistema si spegne automaticamente e scollega l'alimentazione.

Sicurezza

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Contatti

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

Português - Descrição

1. Cabo de entrada de áudio	• Insira o cabo de entrada de áudio na tomada para auscultadores do dispositivo ligado. O sistema liga-se automaticamente. • Ligue o cabo dos auscultadores à porta de saída de áudio. Nota: Quando o cabo dos auscultadores é removido, o sistema desativa-se automaticamente e desliga a fonte de alimentação.
2. Porta de saída de áudio	• Ajuste o volume no dispositivo ligado para um nível adequado. • Comece a utilizar o amplificador DAC.
3. Porta USB (Micro USB)	• Para carregar o dispositivo, ligue o cabo USB à portas USB do dispositivo e do computador ou de um adaptador USB. Nota: Quando a tensão da bateria interna é inferior a 2,9 V, o sistema desativa-se automaticamente e desliga a fonte de alimentação.

Segurança

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holanda

Dansk - Beskrivelse

1. Kabel til lydindgang	• Sæt kablet til lydindgangen ind i hovedtelefonstikket i det tilsluttede apparat. Systemet starter automatisk. • Tilslut hovedtelefonkablet til lydudgangen. Bemærk: Når kablet til høretelefonerne tages ud, lukker systemet automatisk ned og afbryder strømforsyningen.
2. Lydudgang	• Juster lydstyrken på det tilsluttede apparat til et passende niveau. • Begynd at bruge DAC-forstærkeren.
3. USB-port (Mikro-USB)	• Enheden strømføres ved at tilslutte USB-opladerkablet til USB-portene på enheden og computeren eller en USB-adapter. Bemærk: Når spænding i det interne batteri når under 2,9 V, lukker systemet automatisk ned og afbryder strømforsyningen.

Sikkerhed

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- For at reducere risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Før rengøring eller vedligeholdelse, skal enheden altid være slukket, tag stikket ud af stikkontakten og vent indtil enheden er kølet ned.
- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.
- Sænk ikke enheden ned i vand eller andre væsker.
- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud. Tør enheden grundigt af med en ren, tør klud.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederlandene

Norsk - Beskrivelse

1. Kabel på lydinngang	• Koble lydkabelen til hodetelefonkontakten på den tilkoblede enheten. Systemet starter opp automatisk. • Koble hodetelefonkabelen til lydutgangen. Merk: Når hodetelefonkabelen er koblet fra, slår systemet seg automatisk av og kobler fra strømforsyningen.
2. Lydutgang	• Juster volumet på den tilkoblede enheten til ønsket nivå. • Begynn å bruke DAC-forsterkeren.
3. USB-port (Micro USB)	• For å lade opp enheten, koble USB-kabelen til USB-porten på enheten og en PC eller USB-adapter. Merk: Når batterispenningen i det innebygde batteriet er lavere enn 2,9 V, slår systemet seg automatisk av og kobler fra strømforsyningen.

Sikkerhet

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Før rengjøring eller vedlikehold må enheten slås av og stapselet må tas ut fra stikkontakten, og enheten må kjøles ned.
- Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innsiden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.
- Ikke senk enheten i vann eller annen væske.
- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut. Tørk enheten grundig med en tørr, ren klut.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Svenska - Beskrivning

1. Ljudingångskabel	• Sätt in ljudingångskabeln i hörlursuttaget på den anslutna enheten. Systemet startas automatiskt. • Anslut hörlurskabeln till ljudutgången. OBS: När hörlurskabeln tas bort stängs systemet automatiskt av och kopplar ur strömförsörjningen.
2. Ljudutgångsport	• Justera volymen på den anslutna enheten till en lämplig nivå. • Börja använda DAC-förstärkaren.
3. USB-port (Micro USB)	• För att ladda enheten, anslut en USB-kabel till USB-porten på enheten och till en dator eller USB-adapter. OBS: När den interna batterispänningen är lägre än 2,9 V stängs systemet automatiskt av och kopplar bort strömförsörjningen.

Säkerhet

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.
- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.

Rengöring och underhåll

Varning!

- Innan rengöring eller underhåll, se till att du har stängt av enheten, tagit ur nätkontakten ur vägguttaget och vänta tills enheten har kylts av.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enhetens insida.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.
- Doppa inte enheten i vatten eller andra vätskor.
- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa. Torka noggrant enheten med en ren, torr trasa.

Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Suomi - Kuvaus

1. Äänitulon johto	• Työnnä äänitulon johto liitetyn laitteen kuulokeliittimeen. Järjestelmä käynnistyy automaattisesti. • Kytke kuulokkeiden johto äänilähdön liittimeen. Huomaa: Kuulokkeiden johdon ollessa irrotettu järjestelmä sammuu automaattisesti ja kytkee irti virtalähteen.
2. Äänilähdön liitin	• Säädä liitetyn laitteen äänenvoimakkuus sopivalle tasolle. • Aloita DAC-vahvistimen käyttö.
3. USB-portti (mikro-USB)	• Lataa laite liittämällä USB-johto laitteen ja tietokoneen tai USB-sovittimen liittimiin. Huomaa: Sisäisen pariston jännitteen ollessa alle 2,9 V järjestelmä sammuu automaattisesti ja kytkee irti virtalähteen.

Turvallisuus

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.
- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja odota, että laite jäähtyy, ennen kuin puhdistat tai huollat sitä.
- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla. Kuivaa laite läpikotaisin puhtaalla kuivalla liinalla.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Yhteystiedot

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Ελληνικά - Περιγραφή

1. Καλώδιο εισόδου ήχου	• Εισαγάγετε το καλώδιο εισόδου ήχου στην υποδοχή ακουστικών της συνδεδεμένης συσκευής. Το σύστημα εκκινεί αυτόματα. • Συνδέστε το καλώδιο ακουστικών στη θύρα εξόδου ήχου. Σημείωση: Όταν αφαιρεθεί το καλώδιο ακουστικών, αυτόματα το σύστημα θα τερματίσει τη λειτουργία του και θα αποσυνδεθεί από το τροφοδοτικό.
2. Θύρα εξόδου ήχου	• Ρυθμίστε την ένταση στη συνδεδεμένη συσκευή σε ένα κατάλληλο επίπεδο. • Ξεκινήστε να χρησιμοποιείτε τον ενισχυτή DAC.
3. Θύρα USB (Mikro-USB)	• Για να φορτίσετε τη συσκευή, συνδέστε το καλώδιο USB στις υποδοχές USB της συσκευής και του Η/Υ ή ενός αντάπτορα USB. Σημείωση: Όταν η τάση της εσωτερικής μπαταρίας είναι χαμηλότερη από 2,9V, αυτόματα το σύστημα θα τερματίσει τη λειτουργία του και θα αποσυνδεθεί από το τροφοδοτικό.

Ασφάλεια

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (αέρβις).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλα εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προορζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή, αφαιρείτε το φις από την υποδοχή τοίχου και περιμένετε έως όπου η συσκευή κρυώσει.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.
- Μην καθαρίσετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, νωπό πανί. Στεγνώνετε προσεκτικά τη συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό πανί.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Επαφή

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Polski - Opis

1. Kabel wejścia audio	• Włóż kabel wejścia audio do gniazda słuchawkowego podłączonego urządzenia. System uruchamia się automatycznie. • Podłącz kabel słuchawek do portu wyjścia audio. Uwaga: Po wyjęciu kabla słuchawek system wyłączy się automatycznie i odłączy zasilanie.
2. Port wyjścia audio	• Dostosuj głośność podłączonego urządzenia do odpowiedniego poziomu. • Zacznij korzystać ze wzmacniacza DAC.
3. Port USB (Micro USB)	• Aby naładować urządzenie, podłącz kabel USB do portu USB urządzenia i komputera lub ładowarki. Uwaga: Gdy wewnętrzne napięcie akumulatora spadnie poniżej 2,9 V, system automatycznie wyłączy się i odłączy zasilanie.

Bezpieczeństwo

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego i poczekać aż urządzenie ostygnie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Zewnętrzną stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką. Urządzenie dokładnie wycierać do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia

Čeština - Popis

1. Kabel audio vstupu	• Kabel audio vstupu zasuňte do sluchátkového konektoru připojeného zařízení. Systém se spustí automaticky. • Připojte kabel sluchátek do portu audio výstupu. Poznámka: Když kabel sluchátek odpojíte, systém se automaticky vypne a odpojí napájení.
2. Port audio výstupu	• Upravte hlasitost na připojeném zařízení na vhodnou úroveň. • Začněte používat zesilovač DAC.
3. Port USB (Micro USB)	• Pro nabití zařízení připojte USB kabel k USB portům zařízení a PC nebo USB adaptéru. Poznámka: Když napětí interní baterie klesne pod 2,9 V, systém se automaticky vypne a odpojí napájení.

Bezpečnost

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Před čištěním nebo údržbou zařízení vždy vypněte, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení nevychladne.
- Nepoužívejte čistící rozpouštědla ani abrazivní čistící prostředky.
- Nečistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařízení pečlivě osušte čistým suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Kontakty

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Magyar - Leírás

1. Hangbemenet-kábel	• Csatlakoztassa a hangbemenet-kábelt a csatlakoztatott eszköz fejhallgató csatlakozóaljzatához. A rendszer automatikusan elindul. • Csatlakoztassa a fejhallgató vezetékét az audió kimenethez. Megjegyzés: Ha a fejhallgató vezetékét eltávolítja, a rendszer automatikusan leáll és leválasztja az tápellátást.
2. Audió kimeneti csatlakozó	• A csatlakoztatott eszközön állítsa be a hangerőt a megfelelő szintre. • Kezdje el használni a DAC erősítőt.
3. USB csatlakozó (Mikro USB)	• A fejhallgató feltöltéséhez egy USB kábellel kösse össze az eszköz USB csatlakozóját egy számítógép vagy töltő USB csatlakozójával. Megjegyzés: Ha a belső akkumulátor feszültsége alacsonyabb, mint 2,9 V, a rendszer automatikusan leáll és leválasztja az tápellátást.

Biztonság

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cserélttesse ki.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatból és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törlőkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törlő